

CE

#### **Application**

The transmitter **SIRAX PT 602** (Fig. 1) converts the input variable – a signal from a resistance thermometer Pt 100 – to a temperature linear output signal.

The analogue output signal is either an impressed current or superimposed voltage which is processed by other devices for purposes of displaying, recording and/or regulating a constant.

Versions are available for two, three or four-wire connection.

DIP switches are provided for the coarse setting of the measuring range and the fine adjustment is accomplished using the potentiometers.

Red LED's signal an open or short-circuit feeler. In both cases, the output signal adopts its maximum value.

In the case of an current output, provision is made for switching between 0...20 mA and 4...20 mA.

The transmitter fulfils all the important requirements and regulations concerning electromagnetic compatibility **EMC** and **Safety** (IEC 1010 resp. EN 61 010). It was developed and is manufactured and tested in strict accordance with the **quality assurance standard** ISO 9001.

#### **Features / Benefits**

- Transmitter plugs onto backplane (mechanically latched by fasteners), all electric connections made to the backplane and not to the SIRAX PT 602 / Thus no wiring when replacing devices
- Measuring ranges configurables with DIP switch and potentiometer
- Red LED's signal an open or short-circuit feeler
- Electric insulation between input, output 2.3 kV and power supply 3.7 kV / Fulfils EN 61 010
- Non-standard user-specific ranges available
- AC/DC power supply / Universal

#### **Standard versions**

Input(s) set to a range of 0...100 °C and output(s) to a range of 4...20 mA. Configured for three-wire connection. DIP switches enable the temperature range to be configured between a minimum of -170 °C to a maximum of +800 °C; potentiometers for fine calibration of "Zero" and "Span".

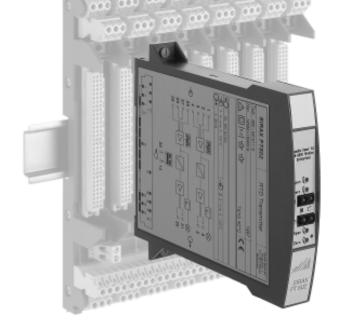


Fig. 1. Plug-in module SIRAX PT 602 for plugging onto backplane BP 902.

Table 1: Standard version with 1 input and 1 output

Input	Output	Power supply DC/AC	Order No.
0100 °C	0/ <b>420 mA</b>	24 60 V	125 915
configurable	$R_{\rm ext.} \le 500 \ \Omega$	85230 V	125 923

Table 2: Standard version with 2 inputs and 2 outputs

Inputs 1 and 2	Outputs 1 and 2	Power supply DC/AC	Order No.
0100 °C	0/ <b>420 mA</b>	24 60 V	125 931
configurable	$R_{\rm ext.} \le 500 \ \Omega$	85230 V	125 949

Please complete the Order Code 602-6... .... according to "Table 4: Ordering informations" for versions with user-specific configuration.

Camille Bauer PT 602-6 Le 03.01

#### **Technical data**

Measuring input resp. measuring inputs -

Type Pt 100 (DIN IEC 751) Resistance thermometer:

Measuring current: < 1 mAInput resistance:  $Ri > 4 M\Omega$ 

Lead resistance: Two-wire connection

 $\leq 25 \Omega$  per lead (total 50  $\Omega$ )

Three-/four-wire connection

 $\leq$  25  $\Omega$  per lead

Two-wire connection Temperature range:

-150...800 °C

Three-/four-wire connection

-170...800 °C

50 °C Min. span: 700 °C Max. span:

Max. initial value: Two-wire connection 400 °C

Three-/four-wire connection 500 °C

Max. ratio between  $\frac{T_A}{T_C - T_A}$  < 10 ( $T_A$  and  $T_E$  in °C) offset and span:

Measuring range

- Coarse setting with DIP switches settings:

> - Fine adjustment with potentiometers "Zero" and "Span"

Potentiometer setting

range:

Dependent on temperature range,

typical values:

- Span, approx. ± 60%

of full scale

- Offset, approx. ± 100 °C (12-turn helical potentiometers)

Measuring output resp. measuring outputs →

DC current: 0/4...20 mA

switchable by plug-in jumper

Burden voltage: 10 V Open-circuit voltage: < 20 V

External resistance:  $R_{\rm ext}$  max.  $\leq 500 \Omega$ 

Residual ripple: < 1.5% p.p., DC...10 kHz

0...10 V DC voltage: Short-circuit current: ≤ 40 mA

Load capacity:  $R_{ext}$  min.  $\geq 2 k\Omega$ 

< 1.5% p.p., DC...10 kHz Residual ripple:

Response time: ≤ 500 ms

Open-circuit sensor circuit and short-circuit supervision 32th

Pick-up level: - At open-circuit

> approx. 1 to 400 k $\Omega$ - At short-circuit

approx.  $0...30 \Omega$ 

Fault signalling mode: - Frontplate signals

Red LED for signalling faults

- Output signal at 0/4...20 mA, output approx. 25 mA

at 0...10 V, output approx. 12.5 V

Power supply H →

AC/DC power pack (DC and 45...400 Hz)

Table 3: Rated voltages and permissible variations

Nominal voltages U <sub>N</sub>	Permissible variation
24 60 V DC / AC	DC - 15 + 33%
85230 V 1DC / AC	AC ± 15%

Power consumption: 1 channel version

≤ 1.2 W resp. ≤ 2.3 VA 2 channels version ≤ 1.8 W resp. ≤ 3.4 VA

Accuracy data (acc. to DIN/IEC 770)

Basic accuracy: Max. error  $\leq \pm 0.5\%$ 

> including linearity and repeatability errors for a standard range 0...100 °C and for reference condi-

Additional error (additive): <± 0.35% for linearised characteris-

Influence of lead

- Two-wire connection: resistance:

Compensated by potentiometer

- Three-wire connection: 0.15 K of measuring range

Lead resistance ≥ 0.375 K total - Four-wire connection: 0.1 K of measuring range

per  $10 \Omega$ Lead resistance ≥ 0.375 K total

per  $10 \Omega$ 

Selector switch for

0...20 / 4...20 mA:  $\pm 0.1\%$ 

Reference conditions:

Ambient temperature 23 °C, ± 2 K

 $24 \, \text{V} \, \text{DC} \pm 10\%$  and  $230 \, \text{V} \, \text{AC} \pm 10\%$ Power supply

Current: 0.5 · R<sub>ext</sub> max. Output burden

Voltage: 2 · R<sub>ext</sub> min.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> An external supply fuse must be provided for DC supply voltages > 125 V.

Influencing factors:

Temperature  $< \pm 0.2\%$  per 10 K

Burden  $< \pm 0.1\%$  for current output

< 0.2% for voltage output,

if  $R_{ext} > 2 \cdot R_{ext}$  min.

Long-term drift  $< \pm 0.3\% / 12$  months

Switch-on drift  $< \pm 0.5\%$ 

**Installation data** 

Mechanical design: Transmitter in housing B17 for plug-

ging onto backplane BP 902. Dimensions see Section "Dimen-

sional drawing"

Material of housing: Lexan 940 (polycarbonate)

Flammability Class V-0 acc. to UL 94, self-extinguishing, non-dripping, free

of halogen

Designation: SIRAX PT 602

Position of use: Any

Electrical connections: 96-pin connector acc. to DIN 41612,

pattern C

Layout see Section "Electrical con-

nections"

Coding: Transmitter supplied already coded.

The backplane is coded by the user by fitting the coding inserts sup-

plied

Weight: 1 channel, approx. 160 g

2 channels, approx. 180 g

**Electrical insulation:** All circuits (measuring inputs / meas-

uring outputs / power supply) are

electrically insulated

**Standards** 

Electromagnetic

compatibility: The standards DIN EN 50 081-2 and

DIN EN 50 082-2 are observed

Protection (acc. to IEC 529

resp. EN 60 529): Housing IP 40

Terminals IP 00

Electrical standards: Acc. to IEC 1010 resp. EN 61 010

Operating voltages: < 300 V between all insulated circuits

Pollution degree: 2

Installation category

acc. to IEC 664: III for power supply

Il for measuring input and measuring

output

Double insulation: - Power supply versus all circuits

- Measuring input versus measuring

output

Test voltage: Power supply versus:

- all 3.7 kV, 50 Hz, 1 min. Measuring inputs versus:

- measuring outputs 2.3 kV, 50 Hz,

1 min.

Measuring input 1 versus:

– measuring input 2

2.3 kV, 50 Hz, 1 min.

Measuring output 1 versus:

measuring output 22.3 kV, 50 Hz, 1 min.

**Environmental conditions** 

Commissioning

temperature:- 10 to + 40 °C

Operating temperature: - 25 to + 40 °C

Storage temperature:-40 to +70 °C

Annual mean

relative humidity:  $\leq 75\%$ 

**Table 4: Ordering informations** (see also Table 1 and 2: "Standard versions")

DESCRIPTION	MARKING
Mechanical design     Housing B 17 (for plugging onto backplane BP 902, see data sheet BP 902)	602 - 6
<ul><li>2. Number of measuring inputs / measuring ranges</li><li>1) With 1 measuring input / measuring range</li><li>2) With 2 measuring inputs / measuring ranges</li></ul>	1 2
3. Version       / Power supply         1) Standard,       / 24 60 V DC/AC         2) Standard,       / 85 230 V DC/AC	1 2
<ul> <li>4. Connection mode (applies to inputs 1 and 2)</li> <li>1) Two-wire connection RL1 [Ω] RL2 [Ω]</li> <li>2) Three-wire connection</li> <li>3) Four-wire connection</li> </ul>	1 2 3
5. Measuring input 1  1) Measuring range 0100 °C  9) Measuring range [°C]  Line 1: Measuring ranges configurable, see Operating Instructions  Line 9: –170 to + 800 °C, span min. 50 K, max. 700 K, see Technical Data	1 9
<ul> <li>6. Measuring input 2</li> <li>0) Measuring input 2 not used</li> <li>1) Measuring range 0100 °C</li> <li>9) Measuring range 2 [°C]</li> <li>Line 1: Measuring ranges configurable, see Operating Instructions</li> <li>Line 9: Possible measuring ranges see measuring input 1</li> </ul>	0 1 9
<ul> <li>7. Measuring outputs 1 or 2 (applied to outputs 1 and 2)</li> <li>1) Output 0/4 20 mA (configurable by plug-in jumper(s), set to 4 20 mA)</li> <li>2) Output 0 10 V</li> <li>3) Output 4/0 20 mA (configurable by plug-in jumper(s), set to 0 20 mA)</li> </ul>	1 2 3
8. Certificate  0) Without test certificate  1) With test certificate	0

Possible special versions, e.g. increased climatic rating on inquiry.

#### **Electrical connections**

#### Version with 1 input and 1 output

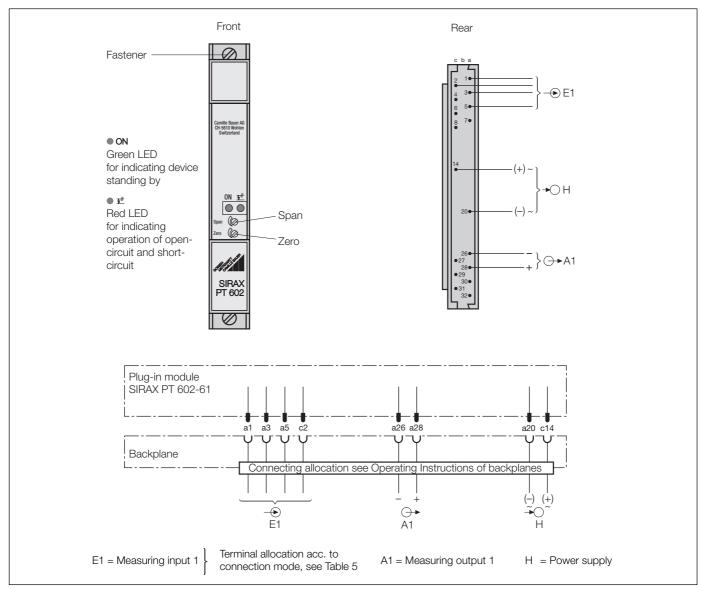


Table 5: Connection of the measuring input lead E1

Meas	suring input	Connection mode	Wiring diagram Plug arrangement	
Version with 1 input	Measuring input → E1	Two-wire connection	C 1 Rw1 100 STORES STOR	
		Three-wire connection	2 o 3 • RTD + 1 0	
		Four-wire connection	1 • RTD H 0	

#### Version with 2 inputs and 2 outputs

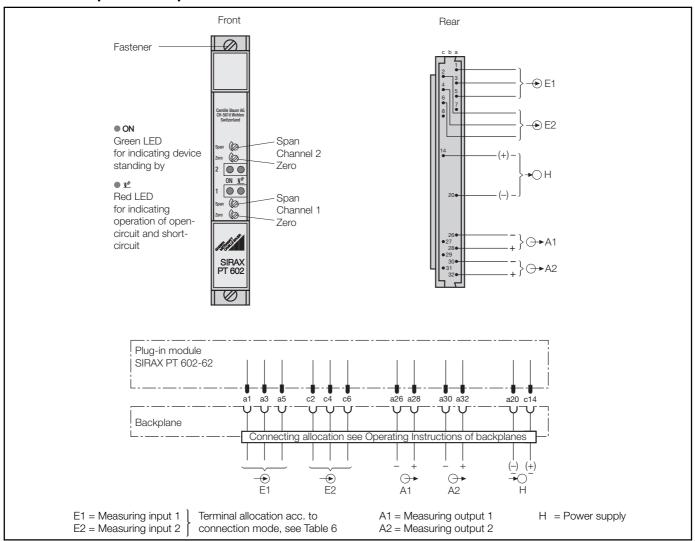


Table 6: Connecting of the measuring input leads E1 and E2

Meas	suring input	Connection mode*	Wiring diagram Plug arrangement
Version with 2 inputs	Measuring input → E1	Two-wire connection	c a Rw1 3 Jumper RTD tt 0
		Three-wire connection	1 ●
	Measuring input <del>-</del> € E2	Two-wire connection	2 Jumper RTD H 0 RTD H 0 RW2
		Three-wire connection	2 • RTD + 1

<sup>\*</sup> Since the SIRAX BP 902 backplane only has six input terminals, the two-channel version of the SIRAX PT 602 can only be used in **two** and **three**-wire measuring schemes.

#### **Table 7: Accessories and spare parts**

Description	Order No.
Coding comb with 12 sets of codes (for coding the backplane BP 902)	107 971
Operating Instructions PT 602-6 B d-f-e	126 179
Data card (for recording configured settings)	130 984

#### **Standard accessories**

- 1 Operating Instructions for SIRAX PT 602 in three languages: German, French, English
- 1 Coding comb with 12 sets of codes
- 3 Data cards (for recording configured settings)

#### **Dimensional drawing**

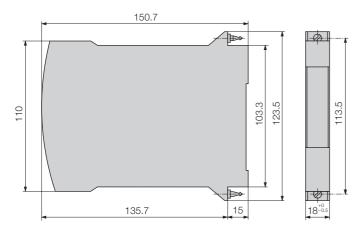


Fig. 2. SIRAX PT 602 in housing **B17**.

